



www.karmaitaliana.it

BM 661USB-1

BM 661USB-2

Processioniere professionale

Manuale di istruzioni



Complimenti per la sua ottima scelta

Ci complimentiamo vivamente per la Sua scelta, il prodotto Karma da Lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati.

Per la sua realizzazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per garantirne il funzionamento nel tempo.

Il prodotto è stato realizzato in conformità alle severe normative di sicurezza imposte dalla Comunità Europea, garanzia di affidabilità e sicurezza.

Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di cominciare ad utilizzare l'apparecchio al fine di sfruttarne appieno le potenzialità.

Karma dispone di numerosi prodotti accessori che potranno completare il vostro apparecchio.

Vi invitiamo quindi a visionare l'intera gamma dei nostri articoli visitando il sito internet

www.karmaitaliana.it

sul quale troverete, oltre a tutti i nostri articoli, descrizioni accurate ed eventuali documentazioni aggiuntive sviluppate successivamente all'uscita del prodotto.

I nostri uffici sono a vostra completa disposizione per qualsiasi chiarimento o informazione.

Ci auguriamo che rimarrete soddisfatti dell'acquisto e Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio.

Precauzioni ed avvertenze



- Conservate il manuale per future consultazioni e allegatelo se cedete l'apparecchio ad altri.
- Assicuratevi sempre di collegare l'apparecchio ad una presa con voltaggio corretto.
- Evitate di smontare l'apparecchio e per la sostituzione della batteria rivolgetevi a personale qualificato.
- Non aprire o manomettere l'alimentatore per evitare il rischio di scosse.
- Tutti gli interventi di riparazione vanno effettuati esclusivamente da personale specializzato ed autorizzato.
- Non esponete l'apparecchio a fonti eccessive di calore o all'umidità per tempi prolungati.
- Per la pulizia del prodotto usate esclusivamente uno straccio umido, evitando solventi o detersivi di qualsiasi genere.
- Trattate l'apparecchio e i suoi comandi con la dovuta delicatezza, evitando manovre violente, cadute o colpi.
- Lasciare il processoriere collegato all'alimentazione solo per il periodo di utilizzo o di ricarica della batteria

Il prodotto include:

- Colonna amplificata con modulo USB integrato
- 2 trombe mod.TC 30P per la diffusione sonora
- 1 o 2 radiomicrofoni palmari (secondo la versione) con relative antenne
- Alimentatore per funzionamento a corrente / ricarica della batteria
- Supporto a treppiede mod. TL 151S
- Cinghia per il trasporto

IMPORTANTE:

Al momento dell'acquisto o della ricezione del prodotto aprite la scatola e controllate attentamente il contenuto per accertarvi che tutte le parti siano presenti e in buone condizioni. Segnalate immediatamente al venditore eventuali danni da trasporto subito dall'apparecchio. In caso di invio in assistenza è importante che il prodotto sia completo dell'imballo originale: vi suggeriamo quindi di conservarlo.

The english version of this manual is available for downloading in the product's sheet on our website www.karmaitaliana.it



Questo simbolo vi avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti, nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto.

This symbol alerts you to the presence of important operating and maintenance instructions, in the manual or in the documentation accompanying the product.



Questo simbolo indica il rischio di scossa elettrica in caso di uso improprio o manomissione del prodotto.

This symbol indicates a risk of electric shock in case of wrong use or alteration of the product.



Il marchio CE indica che questo prodotto è conforme alle direttive europee e relative normative ad esso applicabili. La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.

The CE mark indicates that this product complies with the applicable European directives and their related standards. Compliance documentation in complete form is available at the company Karma Italiana Srl.



Ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 - "Attuazione delle Direttive 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnandola al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Directive 2012/19/UE regarding electric and electronic equipment waste (WEEE).

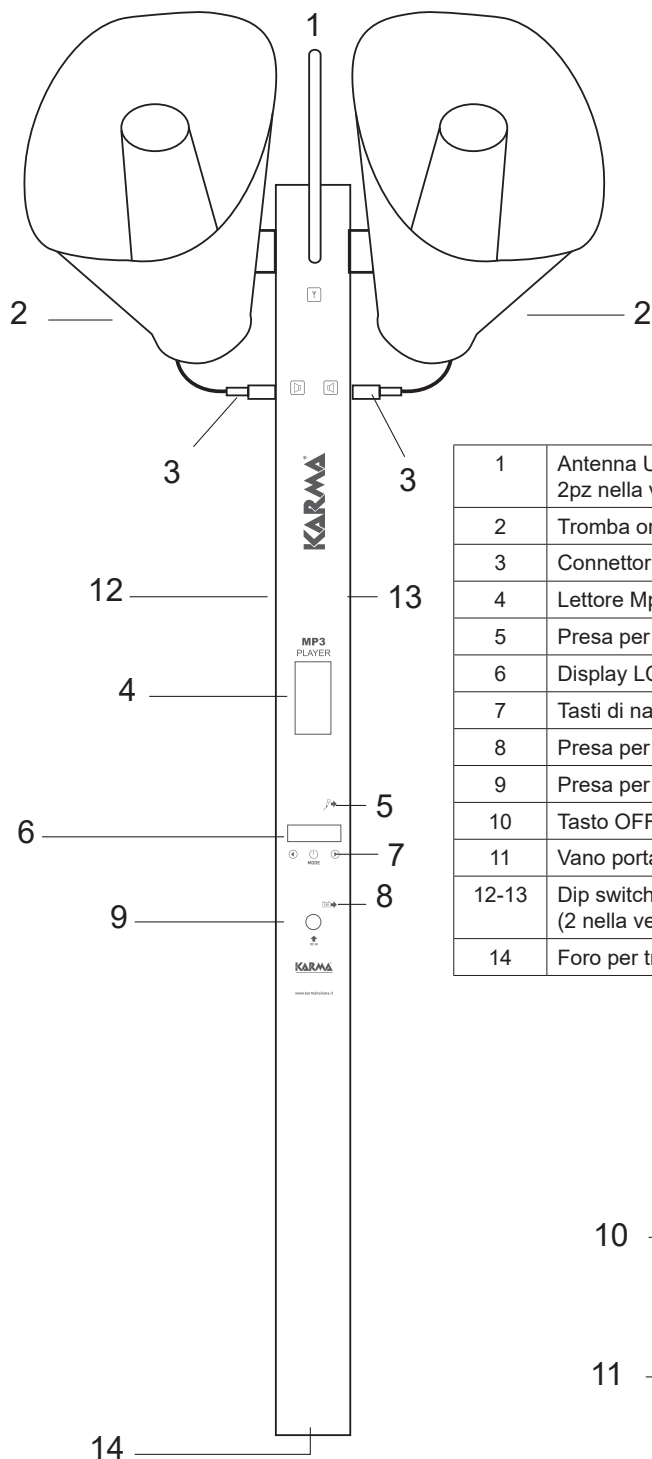
The symbol of the crossed-out dustbin indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste. The user must, therefore, confer the fixture complete with all the essential components to an authorized disposal center for collection of electronic and electrical waste, or return it to the dealer when buying new equipment of equivalent type, at a rate of one to one, or one to zero if external dimension is less than 25cm. Appropriate separate collection to send the decommissioned equipment to recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps to prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. In Italy illegal dumping of the product by the user entails the application of administrative sanctions pursuant to Legislative Decree n. 49 (14/03/2014).



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella Direttiva Europea 2013/56/EU e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

La batteria è incorporata, da smaltire al termine della vita utile del prodotto, non può essere rimossa dall'utente. In questo caso, i centri di recupero e riciclaggio possono eseguire lo smontaggio del prodotto e la rimozione della batteria.

This symbol means that the product contains a built-in rechargeable battery covered by European Directive 2013/56/EU which cannot be disposed of with normal household waste. We strongly advise you to take your product to an official collection point to have a professional remove the rechargeable battery.



1	Antenna UHF 2pz nella versione doppia
2	Tromba orientabile
3	Connettori per trombe
4	Lettore Mp3 / USB / SD / AUX
5	Presa per microfono a filo
6	Display LCD retroilluminato
7	Tasti di navigazione
8	Presa per alimentazione 12V
9	Presa per carica batterie 220V
10	Tasto OFF/standby/ON
11	Vano porta batteria
12-13	Dip switches (2 nella versione doppia)
14	Foro per treppiede



Base d'appoggio

Il treppiede TL 151S in dotazione potrà sostenere il processoriere durante l'utilizzo, la ricarica o anche nel periodo di inutilizzo del prodotto.

Radiomicrofono

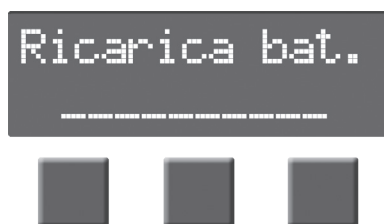
Rimuovete il tappo(11) posto alla base del radiomicrofono per accedere al vano batterie ed inserite la batteria rispettando le polarità indicate.

Anche la colonna incorpora una batteria che necessita di un ciclo di ricarica mensile affinché mantenga la massima efficienza nel tempo.

Inserite l'antenna(1) nella presa superiore (le antenne sono due nella versione con doppio radiomicrofono).

Ricarica della batteria:

- Assicuratevi che la colonna sia spenta e posizionalatela in luogo adeguato eventualmente inserendola nell'apposito basamento.
- Collegate il connettore dell'alimentatore in dotazione, alla presa(9) della colonna.
- Inserite la spina dell'alimentatore nella presa di corrente elettrica domestica 230V. La ricarica verrà mostrata sul display LCD.



- Attendete circa 10 ore affinché il ciclo di ricarica risulti completo.
 - Nel caso di utilizzo in prossimità di una vettura, potrete sfruttare la presa accendisigari dell'automobile per alimentare il processoriere. Sarà sufficiente connettere il cavo proveniente dalla presa accendisigari alla presa laterale 12V(8). La polarità interna dovrà essere positiva.
 - Nel caso di utilizzo in prossimità di prese elettriche 230V, potrete collegare il processoriere all'alimentatore in dotazione ottenendo un'autonomia infinita. L'alimentatore va connesso alla presa frontale(9).
- Non fare scaricare mai completamente la batteria del processoriere
 - Caricare la batteria unicamente tramite caricatore originale
 - La batteria inizierà a rendere al 100% dopo 8 cicli di carica / scarica.

ATTENZIONE

SOLO PER LA PRIMA RICARICA

Quando effettuate la PRIMA ricarica delle batterie, procedete con i seguenti passaggi:

- **Collegare l'alimentatore alla corrente**
 - **Se compare la scritta RICARICA COMPLETATA sul display della colonna, staccare e riattaccare l'alimentatore fino a quando compare la scritta RICARICA BAT**
 - **Se compare la scritta ERRORE BATTERIA staccare e riattaccare l'alimentatore fino a quando compare la scritta RICARICA BAT**
 - **A questo punto la colonna si sta ricaricando**
- Per qualsiasi necessità contattare il centro assistenza**

Diffusori a tromba

Collegate nella parte superiore le 2 trombe(2) tramite le apposite staffe. Le trombe potranno essere orientate a piacimento per una diffusione ottimale. I connettori delle trombe andranno inseriti nelle prese laterali(3).

- Un eventuale microfono a filo potrà essere collegato alla presa laterale(5).
- Un eventuale lettore CD, Mp3 o qualunque segnale audio di tipo “line” potrà essere connesso alla presa laterale(4).
- Agganciate la cinghia di sostegno agli appositi anelli

La colonna è ora perfettamente montata e pronta all’uso.

Terminato il montaggio e con batterie cariche, agite sul pannello di comando mantenendo premuto il tasto centrale per circa 2 secondi. In questo modo accenderete l'apparecchio.



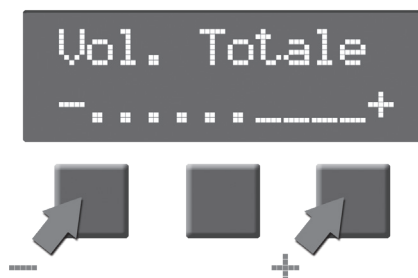
Dopo aver visualizzato le schermate introduttive, il display mostrerà il livello di carica della batteria. Questa schermata apparirà anche automaticamente dopo pochi secondi di inattività sui tasti. Ciò consentirà di avere sempre sotto controllo il livello di carica.



Premendo una volta il tasto centrale verrà mostrato il primo parametro modificabile (il volume totale)



La presenza delle parentesi indica che siete in modalità di selezione; tramite la pressione dei tasti laterali potrete scorrere i vari parametri e, cliccando il tasto centrale, avrete la possibilità di effettuare tale modifica. Nel momento in cui confermerete il parametro da variare tramite la pressione del tasto centrale, spariranno le parentesi e appariranno i simboli + e -.



Agite quindi sui tasti laterali per aumentare o diminuire il livello del parametro selezionato.

Ecco i vari parametri che potranno essere modificati:

Volume totale



Permette di regolare il livello di volume "Master", cioè dell'intera miscelazione che viene riprodotta dalle trombe.

Microfono

Permette di regolare il livello di volume del microfono eventualmente connesso alla presa laterale(5).

Ext I-pod

Permette di regolare il livello di volume di un lettore CD o Mp3 eventualmente connesso alla presa laterale(4).

Radiomicrofono 1

Permette di regolare il livello di volume del radiomicrofono.

Radiomicrofono 2

Permette di regolare il livello di volume del secondo radiomicrofono (presente solo nel modello BM 661USB-2)

Toni Alti

Permette di regolare l'incidenza dei toni alti sull'intera miscelazione.

Toni Bassi



Permette di regolare l'incidenza dei toni bassi sull'intera miscelazione.

Contrasto



Permette di regolare il contrasto del display per ottimizzarne la lettura in ogni condizione di illuminazione. La modifica apportata sarà visibile solo durante la navigazione nei menù: l'apparecchio infatti torna automaticamente alla schermata del livello carica batterie e la retroilluminazione del display si spegne dopo pochi secondi di inattività. Ciò permette di risparmiare ulteriormente la carica della batteria.

PS: tutti i livelli modificati verranno mantenuti in memoria anche dopo lo spegnimento dell'apparecchio e saranno riproposti all'accensione successiva.

Utilizzo del radiomicrofono

Accendete il microfono trasmittente agendo sul tasto (10).

Questo tasto ha 3 posizioni:

OFF: il microfono è spento

STANDBY: segnale portante acceso ma capsula microfonica disattivata.

ON: microfono totalmente acceso

Per regolare il livello di volume del radiomicrofono accedete al relativo menù e regolate il livello tramite i tasti laterali.

Il raggio d'azione è generalmente di 50mt. Tale raggio d'azione può essere però condizionato dall'ambiente circostante.

Nel caso in cui abbiate acquistato il mod. BM 661USB-2 avrete a disposizione 2 radiomicrofoni senza filo che potrete utilizzare simultaneamente.

Questi radiomicrofoni sono in grado di operare su 16 canali. Nel caso in cui una frequenza risultasse disturbata o nel caso di utilizzo di più radiomicrofoni dello stesso modello, sarà sufficiente cambiare la frequenza operativa. Per poter funzionare, colonna e microfono devono operare sulla stessa frequenza. Per settarli ponete gli switch(12-13) della colonna e dei microfoni (fig. pagina affianco) nella stessa posizione.

Se state utilizzando 2 radiomicrofoni ricordatevi di abbinare gli switches con bollino rosso della colonna con quelli del microfono rosso e quelli con bollino blu della colonna con quelli del microfono blu.

All'accensione del radiomicrofono noterete illuminarsi per un istante il led a conferma dell'integrità del led stesso. L'eventuale accensione durante l'utilizzo segnerà il momento di cambiare le batterie oramai scariche.

CH01	CH02	CH03	CH04	CH05	CH06	CH07	CH08
CH09	CH10	CH11	CH12	CH13	CH14	CH15	CH16

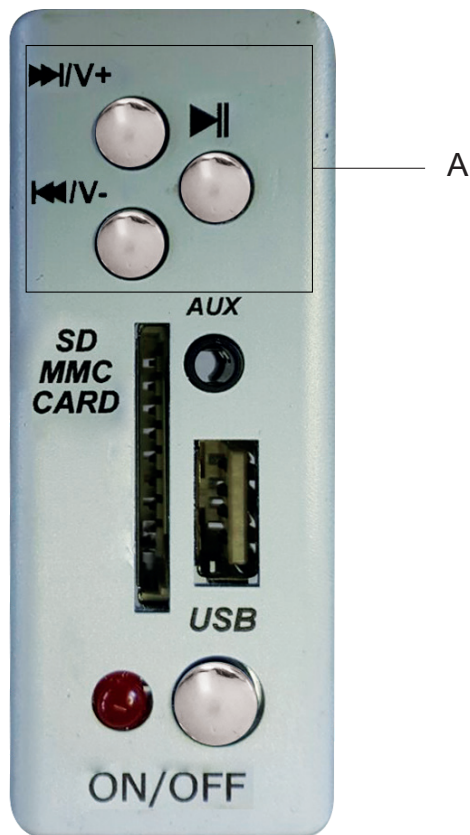
Tabella per la corretta impostazione dei dipswitch



Switch (12-13) sulla colonna



Switch sul
radiomicrofono



Mp3 Player

Accertatevi che il modulo sia acceso. In caso contrario premete il tasto ON/OFF: il led rosso si illuminerà.

Per riprodurre brani Mp3 tramite USB/SD/AUX, inserite la sorgente desiderata ed agite sui tasti di comando(A) per gestire le tracce Mp3. Regolate il volume agendo sempre sugli stessi comandi.

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative.

Vi suggeriamo di consultare sul sito internet: www.karmaitaliana.it le "Condizioni Generali di Garanzia".

Di seguito un breve estratto:

- 1) La garanzia copre i difetti di fabbrica e i danni verificatisi nei primi due anni dalla data di acquisto. Nel caso di acquisto con fattura la garanzia è limitata a 1 anno.
- 2) Sono esclusi i guasti causati da imperizia o da uso non appropriato dell'apparecchio.
- 3) La garanzia non ha più alcun effetto qualora l'apparecchio risulti manomesso.
- 4) La garanzia non prevede la sostituzione del prodotto.
- 5) Sono escluse dalla garanzia le parti esterne, le batterie, le manopole, gli interruttori, e le parti asportabili o consumabili.
- 6) Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del proprietario dell'apparecchio
- 7) A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' **COMPLIANCE DECLARATION**

Il fabbricante, KARMA ITALIANA SRL, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio processori BM 661USB-1/ BM 661USB-2 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.karmaitaliana.it.

Hereby, KARMA ITALIANA SRL declares that the radio equipment type procession system BM 661USB-1/ BM 661USB-2 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.karmaitaliana.it.

Karma Italiana Srl

NOTA

Questo apparecchio radio potrebbe operare con frequenze non autorizzate nel Paese in cui si trova l'utente. Rivolgetevi alle autorità competenti per ottenere le informazioni relative alle frequenze ed ai livelli di potenza RF autorizzati nella vostra regione per i prodotti radiomicrofonici.

NOTE

The operating frequencies of this product might be not authorized or require a ministerial license in certain countries. Karma Italiana srl suggests the user to contact his national telecommunications authority for information about authorized frequencies and RF power levels in his country.

SPECIFICHE TECNICHE

<i>Struttura</i>	<i>Alluminio</i>
<i>Potenza Max</i>	<i>50W</i>
<i>Autonomia</i>	<i>4 ore circa</i>
<i>Raggio operativo radiomicrofoni</i>	<i>50 mt circa</i>
<i>Ingressi</i>	<i>1 Microfono, 1 AUX - USB/SD</i>
<i>Regolazioni</i>	<i>Toni alti / bassi / contrasto display</i>
<i>Alimentazione</i>	<i>batteria interna (14,4V - 3000 mAh NI-MH Cells) rete 230V ~ AC - 50 Hz (tramite alimentatore) Batt. esterna 12V (interno positivo), 2A min.</i>
<i>Dimensioni</i>	<i>1250 x 65 x 45 mm</i>
<i>Peso</i>	<i>4 Kg circa</i>
<i>Alimentazione radiomicrofono</i>	<i>2 batterie stilo (AA)</i>
<i>Banda radiomicrofoni</i>	<i>UHF (16 canali) Freq 744.3/748.8 e/o 749.7/754.2Mhz</i>
<i>Accessori in dotazione</i>	<i>Treppiede Antenna UHF (2 nella BM 661USB-2) Alimentatore / carica batterie Viti di fissaggio trombe Cinghia di trasporto 1 radiomicrofono(BM 661USB-1) 2 radiomicrofoni (BM 661USB-2)</i>

KARMA®

Prodotto da:

Karma Italiana srl

Via Gozzano 38 bis

21052, Busto Arsizio (VA) - Italy

www.karmaitaliana.it

CE



Fabbricato in Italia - ver. 19.2